

Vollmacht | Power of Attorney

In Sachen: Name / Firma der Mandantschaft 	In the matter of: Client name / Company
Wegen: 	Matter:
Die oben genannte Mandantschaft bevollmächtigt Rechtsanwalt Saeed Jaberi, Jaberi Lawyers, in dieser Angelegenheit wie folgt:	The client named above authorises Attorney Saeed Jaberi, Jaberi Lawyers, to act in this matter as follows:
1. Vertretung. Außergesellschaftliche, vorgeschriebene, behördliche und gerichtliche Vertretung in allen Instanzen einschließlich Neben- und Folgeverfahren, Eilrechtsschutz und Wiederaufnahme; gegenüber Behörden, Auslandsvertretungen, Gerichten und Dritten.	1. Representation. Out-of-court, pre-litigation, administrative and judicial representation at all levels, including ancillary and subsequent proceedings, interim relief and reopening of proceedings; before authorities, diplomatic and consular missions, courts and third parties.
2. Erklärungen und Verfahren. Ansprüche geltend machen und abwehren; Anträge und Klagen stellen, ändern und zurücknehmen; Rechtsbehelfe und Rechtsmittel einlegen, zurücknehmen und auf sie verzichten; Vergleiche, Anerkenntnisse und Verzicht; Verträge begründen, ändern und beenden sowie einseitige Rechtsgeschäfte vornehmen.	2. Declarations and proceedings. Assert and defend claims; file, amend and withdraw applications and actions; pursue, withdraw and waive remedies and appeals; conclude settlements, acknowledge and waive claims; enter into, amend and terminate contracts and perform unilateral legal acts.
3. Akten, Empfang und Vollstreckung. Akteneinsicht; Auskünfte und Unterlagen anfordern und entgegennehmen; Zustellungen bewirken und empfangen; Geld, Kosten, Sicherheiten und Gegenstände empfangen; Kostenfestsetzung, Kostenerstattung, Prozesskostenhilfe, Vollstreckung und deren Abwehr, Zwangsversteigerung, Zwangsverwaltung, Hinterlegung und Insolvenzverfahren.	3. Files, receipt and enforcement. Inspect files; request and receive information and documents; arrange and accept service; receive funds, costs, security and property; assessment and recovery of costs, legal aid, enforcement and defence against it, judicial auction, court-ordered administration, deposit and insolvency proceedings.
4. Straf- und Bußgeldsachen. Verteidigung, Privat- und Nebenklage, Strafanträge und StrEG-Ansprüche; Entbindung vom Erscheinen und Vertretung in Abwesenheit nach §§ 233, 234, 411 Abs. 2 StPO, § 73 Abs. 2, 3 OWiG. Die Rücknahme strafprozessualer Rechtsmittel und von Einsprüchen gegen Strafbefehle oder Bußgeldbescheide erfordert gesonderte ausdrückliche Ermächtigung.	4. Criminal and administrative offences. Defence, private and accessory prosecution, requests for prosecution and StrEG compensation; exemption from attendance and representation in absence under sections 233, 234, 411(2) StPO and 73(2), (3) OWiG. Withdrawal of criminal appeals or objections to penal orders or fine notices requires separate express authority.
5. Untervollmacht und Grenzen. Untervollmacht an andere Rechtsanwälte; Geltung bis zum Widerruf, auch über Tod oder Verlust der Geschäftsfähigkeit hinaus, soweit gesetzlich zulässig. Gesetzliche Vertretungs- und Formvorschriften bleiben unberührt.	5. Delegation and limits. Delegate authority to other attorneys; validity until revocation, surviving death or loss of legal capacity to the extent permitted by law. Statutory representation and form requirements remain unaffected.
Vergütung: nach gesonderter wirksamer Honorarvereinbarung, sonst nach Gesetz; wertabhängige RVG-Gebühren richten sich nach dem Gegenstandswert. Bei Auslegungsunterschieden gilt die deutsche Fassung.	Fees: under a separate valid fee agreement, otherwise under statutory rules; value-based RVG fees depend on the value of the matter. The German version prevails in case of differences in interpretation.

.....
Ort, Datum · Place, date

.....
Unterschrift(en) · Signature(s)

Bei Vertretung: Name / Funktion · If signing as representative: name / capacity
.....